

Прайс-лист Компании ПРОФПЕРЕВОД-СПб*
для корпоративных клиентов

Цена за 1 учётную страницу перевода

Языки/услуги	Перевод с языка (рублей)	Перевод на язык (рублей)
Перевод с/на английский, немецкий, французский, испанский, итальянский	400	400
Перевод с/на португальский	450	500
Перевод с/на голландский, датский, норвежский, венгерский, румынский, шведский, финский	450	500
Перевод с/на чешский, словацкий, польский, болгарский, сербский, хорватский	450	500
Перевод с/на греческий	450	500
Перевод с/на китайский, японский, арабский, корейский, турецкий, иврит	650	750
Перевод с/на языки стран СНГ (армянский, азербайджанский, белорусский, грузинский, молдавский, казахский, киргизский, таджикский, туркменский, узбекский, украинский)	450	500
Перевод с/на балтийские языки (литовский, латышский, эстонский)	450	500
Перевод с/на прочие редкие языки	Договорная	Договорная
Оказание услуги по нотариальному заверению перевода (подлинности подписи переводчика)	500 за документ	
Оказание услуги по нотариальному заверению копии документа		60 за страницу (включает ксерокопирование, брошюровку, штемпельную наклейку и госпошлину) 750 за оказание услуги по заверению копии учредительного документа (Устав, Учредительный Договор, Изменения в Устав)
Апостиль (единая легализация документов) – оказание услуги по проставлению штампа Апостиль		
<ul style="list-style-type: none"> • На нотариальную копию документа, выданную нотариусом города Санкт-Петербурга – в Управлении Федеральной Регистрационной Службы Министерства Юстиции РФ. • На оригиналы документов, выданных органами ЗАГС Москвы или Московской области – в объединенном архиве ЗАГС по Москве и в объединенном архиве ЗАГС по Московской области. • На оригинал справки о несудимости – в МВД РФ. • На оригиналы документов об образовании – в Министерстве Образования РФ. 		Проконсультируйтесь у Вашего персонального менеджера по работе с клиентами

Последовательный устный перевод	От 1000 в час
Синхронный устный перевод	От 4500 кабина/час
Редактирование текста редактором-стилистом, кросс-культурная адаптация, техническое и литературное редактирование сотрудниками Бюро Переводов	От 50% стоимости перевода учётной страницы
Редактирование / выполнение перевода стилистом-носителем иностранного языка: (NEW!)	
английский язык (British, American)	250 (при условии заказа перевода и вычитки)
	400 (при заказе только вычитки, при условии высокого качества перевода)
	650 (выполнение перевода носителем языка)
немецкий, французский, итальянский, испанский	300 (при условии заказа перевода и вычитки)
	450 (при заказе только вычитки, при условии высокого качества перевода)
	750 (выполнение перевода носителем языка)
прочие языки	Договорная
Контрольно-стилистическое редактирование (проверка перевода)	50% стоимости перевода учётной страницы, при удовлетворительном качестве перевода
Перевод презентаций (Power Point)	1 слайд равен 1 учётной странице (включая вёрстку и форматирование)
Вёрстка и допечатная подготовка	От 150 за страницу в зависимости от категории сложности
Тестовый перевод (до 1 учётной страницы)	Бесплатно

Скидки и наценки

Наценки***	За срочность*****	
	Тариф «Стандартный»	0%
	Тариф «Средне-срочный»	50%
	Тариф «Срочный»	100%
	За трудность тематики	До 50%
	За трудоёмкость	До 50%
Скидки**** единовременная	От 100 стр.	5%
	От 150 стр.	7%
	От 300 стр.	8%
	От 500 стр.	10%
	От 1000 стр.	12%
накопительная	11-й заказ	1%
	12-й заказ	2%
	13-й заказ и т.д.	3% и т.д.

ПРИМЕЧАНИЯ:

* Цены указаны без учёта НДС по ставке 18%

** Бесплатно для постоянных клиентов компании

*** При одновременном действии 2-х типов наценок, процентные коэффициенты могут суммироваться.

**** При одновременном действии 2-х типов скидок, применяется процентный коэффициент наибольшей скидки.

*******СРОЧНОСТЬ ПЕРЕВОДА**

Тариф "Стандартный" - предполагает нагрузку в рамках одного заказа до 8 учетных страниц на 1 рабочий день

Тариф "Средне-срочный" - предполагает нагрузку в рамках одного заказа от 8 до 15 учетных страниц на 1 рабочий день

Тариф "Срочный" - предполагает нагрузку в рамках одного заказа более 15 учетных страниц на 1 рабочий день